

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



天津津燃公用事業股份有限公司

TIANJIN JINRAN PUBLIC UTILITIES COMPANY LIMITED

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：01265)

有關燃氣表具安裝服務 之關連交易

本公司欣然宣佈，於二零一五年三月十三日，本公司就天津市室內燃氣表具安裝工程向天津益銷發出中標通知書，有關工程代價為人民幣12,800,000元。於同日，本公司與天津益銷訂立安裝服務協議，據此，天津益銷同意提供天津市的室內燃氣表具安裝服務，代價為人民幣12,800,000元。

上市規則之涵義

於本公佈日期，天津燃氣為本公司的控股股東，持有本公司已發行股份總數之約64.12%，因此為本公司的關連人士。於本公佈日期，天津益銷由天津眾元（天津燃氣的一間附屬公司）及天津允孚（天津燃氣的一間附屬公司）分別擁有75%及25%的股份，因此亦為本公司的關連人士。

根據上市規則，訂立安裝服務協議構成本公司的關連交易。由於安裝服務協議的一項或多項適用百分比率（溢利比率除外）高於0.1%但低於5%，故安裝服務協議及其項下擬進行的交易須（其中包括）遵守上市規則第14A章項下的申報及公佈規定，惟獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

緒言

本公司欣然宣佈，於二零一五年三月十三日，本公司就天津市室內燃氣表具安裝工程向天津益銷發出中標通知書，有關工程代價為人民幣12,800,000元。於同日，本公司與天津益銷訂立安裝服務協議，據此，天津益銷同意提供天津市的室內燃氣表具安裝服務，代價為人民幣12,800,000元。

安裝服務協議

安裝服務協議的主要條款如下：

日期：

二零一五年三月十三日

訂約方：

- (i) 本公司
- (ii) 天津益銷

標的事項：

根據安裝服務協議，天津益銷同意為本集團提供天津市的室內燃氣表具安裝服務（開始日期為二零一五年三月十五日，完成日期為二零一五年十二月三十一日），代價為人民幣12,800,000元（最終代價將於安裝工程完成後參考已完成安裝戶數及每戶服務費人民幣265元釐定）。天津益銷承諾進行安裝工程，並將於完成後一年質量保證期內負責維修工作。

代價的基準：

安裝服務協議的代價由本公司根據安裝進度結算。

代價乃根據於招標過程中天津益銷向本公司提交的投標價為基準釐定。本公司將以其內部資源以現金支付進度款項。

訂立安裝服務協議之理由及裨益

天津益銷為天津市的一間燃氣表具安裝服務供應商。本公司甄選服務供應商及釐定服務之價格乃通過招標方式進行，天津益銷被確認為成功中標者。於甄選成功中標者時，已將投標者之投標價、專業資質、經驗及行業聲譽等因素考慮在內。

董事會（包括獨立非執行董事）認為，安裝服務協議乃於本集團的日常及一般業務過程中訂立，有關交易乃經過本公司及天津益銷公平磋商並符合一般商業條款，且安裝服務協議項下擬進行之交易屬公平合理，符合本公司及其股東之整體利益。

有關本集團之資料

本集團的主要業務為於中國經營及管理天然氣管道基礎設施及銷售及分銷管道燃氣。

有關天津益銷之資料

天津益銷為天津燃氣的附屬公司，其主要業務為提供管道及附屬設備的安裝及維修服務，以及銷售建築器材、五金產品及化工產品。

上市規則之涵義

於本公佈日期，天津燃氣為本公司的控股股東，持有本公司已發行股份總數之約64.12%，因此為本公司的關連人士。於本公佈日期，天津益銷由天津眾元（天津燃氣的一間附屬公司）及天津允孚（天津燃氣的一間附屬公司）分別擁有75%及25%的股份，因此亦為本公司的關連人士。

根據上市規則，訂立安裝服務協議構成本公司的關連交易。由於安裝服務協議的一項或多項適用百分比率（溢利比率除外）高於0.1%但低於5%，故安裝服務協議及其項下擬進行的交易須（其中包括）遵守上市規則第14A章項下的申報及公佈規定，惟獲豁免遵守獨立股東批准的規定。由於執行董事張天華先生及侯雙江先生分別擔任天津燃氣的總經理及津燃貿易諮詢有限公司（天津燃氣之全資附屬公司）的董事，因此彼等各自己就通過有關安裝服務協議的董事會決議案放棄投票。

釋義

「董事會」	指	董事會
「本公司」	指	天津津燃公用事業股份有限公司，於中國註冊成立的股份有限公司，其H股於主板上市
「安裝服務協議」	指	本公司與天津益銷於二零一五年三月十三日就將由天津益銷進行室內燃氣表具的安裝工程訂立的協議，代價為人民幣12,800,000元
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其附屬公司

「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「中國」	指	中華人民共和國，及就本公佈而言，不包括香港特別行政區、澳門特別行政區及台灣
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「股東」	指	本公司股東
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「天津燃氣」	指	天津市燃氣集團有限公司，一間於中國成立的國有有限公司
「天津益銷」	指	天津市益銷燃氣工程發展有限公司，一間於中國成立的有限公司，由天津眾元及天津允孚分別擁有75%及25%的股份
「天津允孚」	指	天津市允孚燃氣科貿有限公司，一間於中國成立的有限公司，由天津燃氣擁有87.5%的股份
「天津眾元」	指	天津市眾元天然氣工程有限公司，一間於中國成立的有限公司，由天津燃氣擁有85.99%的股份

承董事會命
天津津燃公用事業股份有限公司
主席
張天華

中國天津市，二零一五年三月十三日

於本公佈日期，董事會包括五位執行董事為張天華先生（主席）、唐潔女士、王文霞女士、張國健先生及侯雙江先生，一位非執行董事為李大川先生，另三位獨立非執行董事為張玉利教授、羅維崑先生及譚德機先生。